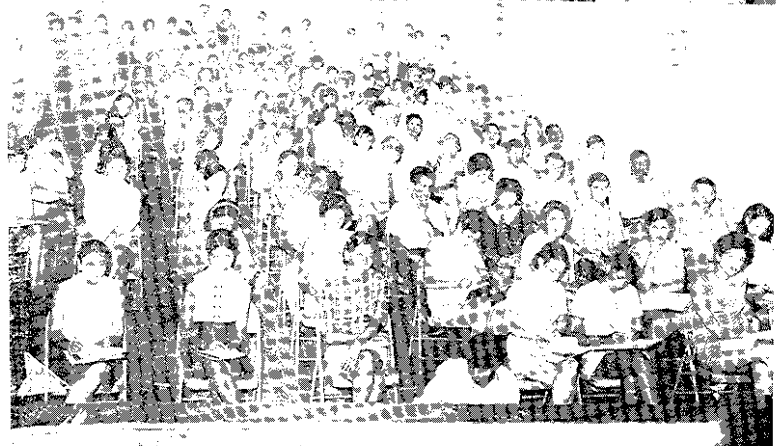
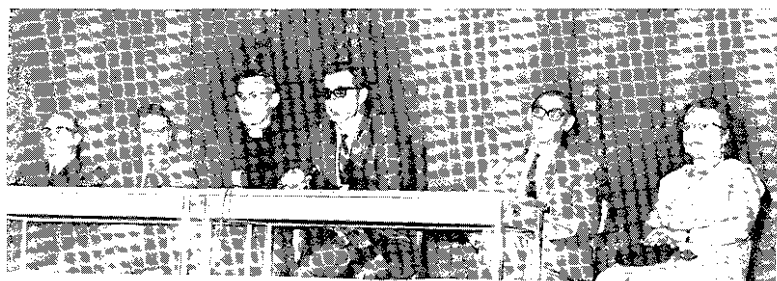


as personas o
de la USMA.
ña Lola de la
Young and
o; Sra. Bessie

y D. Lombard,
nte de manos



LA EMPRESA PRIVADA RESPALDA A LA USMA

Fue un hecho muy significativo el realizado por la Cia. Syntex Corp. de la Zona Libre de Colón, al hacer entrega durante el transcurso de la Semana de la USMA de seis becas para colonenses universitarios de escasos recursos. Una vez más la empresa privada demuestra su fe en el futuro halagador de la USMA. En la foto el Gerente General Sr. Eduardo Lanuza explica el alcance de la donación a las autoridades académicas.



CICLO DE CONFERENCIAS

Un interesante Ciclo de Conferencias se desarrolló durante la Semana de la USMA sobre el tema general de "AMERICA LATINA Y SU LIBERACION" las cuales resultaron extremadamente concurridas por parte del estudiantado universitario. **Expositores** fueron: Dr. Néstor Coll Blasini, Embajador de Venezuela; Dr. Angel Revilla, Decano de Humanidades de la USMA y Dr. Pierre Bigó, Director de BLADES. La foto corresponde a la conferencia dictada por el Dr. Revilla sobre "Literatura y Liberación".

Semana de la USMA

(19 al 27 de mayo de 1970)

Quien conoce la diferencia



elige
'Black & White'
el Scotch con
grandeza de sabor



imagen que, al contemplarla, arrodillados, pareciera sonreír a veces o que nos reprendiera en otro momento. Es imponente: maravilla, conmueve y consuela.

¿Cómo llegamos hasta allí?

Volvamos hacia atrás: desde la altiplanicie bogotana, un tren funicular (trencito maravilloso que marcha por sobre cables eléctricos aéreos) nos lleva hasta la estación ferroviaria situada al pie de las faldas del mencionado cerro. Allí descendemos y luego subimos por una escalera de concreto que tiene catorce (14) descansos en cada uno de los cuales están las Estaciones del Vía Crucis talladas en piedras, de hermosura impresionante. Siempre se conservan adornadas con flores, velas encendidas y crucecitas que van dejando las fieles a su paso. (Las crucecitas las hacen allí mismo con palitos de las ramitas que se desprenden de las plantas).

Todos los días del año, despacio, fervorosamente, los turistas y la multitud piadosa colombiana, ascienden, hasta el último peldaño de la escalinata sagrada (algunos lo hacen de rodillas). La décima cuarta estación está en el atrio de la iglesia, y allí sólo se escuchan rezos, plegarias, cánticos religiosos.

Muchos de los que visitan el Santuario no utilizan el funicular para ascender, sino que suben caminando por una carretera que desde las faldas del cerro lo circunda en espiral hasta la primera estación del Vía Crucis.

Entremos al interior de la Iglesia; como dijimos precedentemen-

te, en el altar mayor está el milagroso Cristo, imponente, inspirador de fe en nuestra deliciosa religión. Luego visitamos los diferentes sitios hasta llegar al recinto donde están las ofrendas, mandas o "promesas". En las paredes están fijados cuerpos, corazones, piernas, manos, ojos, cabezas, riñones, hígados, cuellos, pies, etc., modelados en oro, plata, bronce, o simplemente en hojalata, ofrecimientos que hicieron los fieles en cumplimiento del milagro otorgado en favor de su petición. Hay allí también, cartas dirigidas al Señor Redentor, pidiendo o agradeciendo alguna necesidad espiritual o temporal. ¡Qué delicioso día es pasarlo en el cerro Monserrate! Allí, en el

Santuario el cuerpo se agiliza y el espíritu se torna límpido como un cristal al que han lustrado.

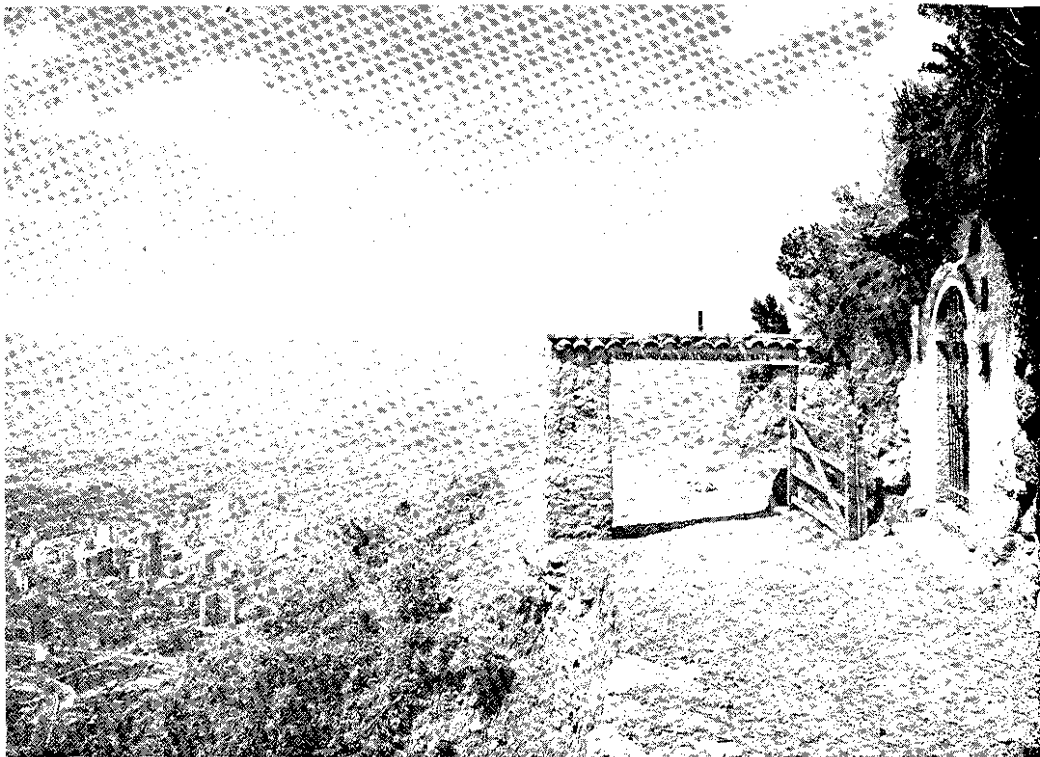
..*

Después de recibir ese baño espiritual hecho por inmersión en las aguas místicas de nuestra fe cristiana en el interior de un templo que regocija por su invitación a una paz absoluta, a la reflexión, a la alegría sin límites de ser católicos, salimos de allí.

..*

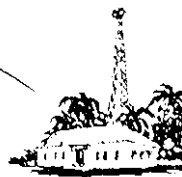
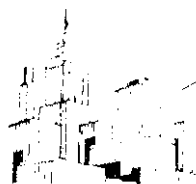
Afuera, el sol alumbra tibiamente, con delicia. Los árboles dan som-

(siga a la página 39)



Vista parcial de Bogotá y la Sabana desde el camino a Monserrate.

TROPICAL RADIO TELEGRAPH COMPANY



SERVICIO INTERNACIONAL DE COMUNICACIONES

TELEFONO INTERNACIONAL:

09

- MENSAJES
- LLAMADAS
- TELEX
- Y CANALES ARRENDADOS

Un Nuevo Concepto en el Cuidado del Cabello . . . para Beneficio de la Industria de la Belleza!

LOS ANGELES

PARIS

BRUSELAS

LA HAYA

LONDRES

COLONIA

MEXICO

TORONTO

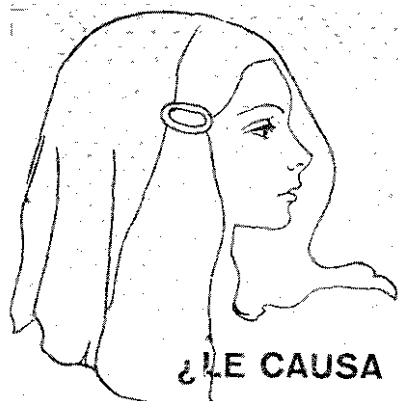
MADRID

MANAGUA

LOCION CAPILAR (pH. 2.6)

FERMODYL

★ FORMULA BELGA ★



¿LE CAUSA
PROBLEMAS SU
CABELLO RESECO?

**Fermodyl es la solución
para todos los problemas
del Peinador Profesional.**

DISTRIBUIDORES:

REPRESENTACIONES HERPI, S. A.

Teléfonos: 61-3105 — 61-3160

Aptdo. Postal 4187 - Panamá 5



¿LE CAUSA
PROBLEMAS SU
CABELLO GRASOSO?

COMBUSTIBLES DE PANAMA, S. A.

LOS DISTRIBUIDORES

DE LA GASOLINA

DE LA ERA

ESPACIAL.

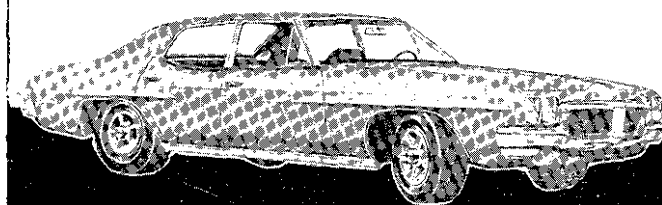
y recuerde:



...es nacional

PONTIAC 1970

**¡COMO SIEMPRE
MEJOR QUE NUNCA!**



TRANSISTMICA
TEL. 61-2100
TESA
TRANSPORTE Y EQUIPO, S. A.

tras comían su merienda, mientras se dirigían a sus hogares, en los caminos, en los trenes atestados de gente; un diario en fin cuya lectura fuera una permanente invitación para el lector. Y apareció L'ECHO, pero no fue sino el MORNING LEADER en 1892, el que vino a estabilizar este precio en la prensa económica, al alcance de los menos afortunados.

Sin embargo, quien realmente revolucionó el periodismo británico fue **Alfredo Carlos Guillermo Northcliffe** (1865-1922), que en 1888 fundó el Semanario ANSWERS, que tuvo gran éxito financiero y fue el precursor de muchos otros periódicos. En 1894, en compañía de su hermano Harold, después Vizconde de Rhotermore, adquirió THE EVENING NEWS de Londres, que estaba en quiebra.

En 1896, fundó THE DAILY MAIL, matutino de "medio penique", que causó gran sensación en el pueblo británico (74), pues sus páginas estaban siempre ricas de un material interesante, reservando el sitio prominente para la noticia de actualidad, para el hecho de última hora.

Por otra parte, aparecieron por primera vez en este diario los grandes titulares cargados de sensacionalismo y los tipos combinados para las diferentes noticias, a fin de matizar la presentación tipográfica del diario y ser más amena y fácil su lectura.

La Página De Magazine

Instituyó también Northcliffe la página de Magazine, un Suplemento donde la mujer encontraba toda clase de indicaciones domésticas y el folletín novelístico, que se había hecho indispensable en los hogares ingleses.

La trama de la novela era publicada en tal forma, que siempre el diario cortaba en el punto más interesante, en la frase de verdadero suspenso, a fin de que el público esperara con ansiedad el próximo número.

El primer número de THE DAILY MAIL fue distribuido gratuitamente en un tiraje de 395.000

ejemplares. La tirada media al cabo de dos meses, fue de 200.000 pagados a medio penique; a los cinco años alcanzó la fabulosa cifra de un millón de ejemplares diarios, y los comerciantes se disputaban sus espacios para anunciar en un periódico que era leído en todo el Imperio Británico y en el Continente europeo.

En 1903 fundó el DAILY MIRROR, que cedió en 1914 a su hermano Harold; en 1908 compró el TIMES, cuando Arturo Walter, el hijo de John Walter III, incapaz de levantar el periódico de una fuerte indemnización que le había impuesto un tribunal inglés por un juicio de prensa, vendió el diario a este monarca de la prensa popular.

Northcliffe, además de ser un genio de la prensa periódica popular, gran organizador de empresas periodísticas, patrocinó la navegación aérea que estaba en sus comienzos y ofreció por medio del DAILY MAIL varios premios de L 10.000.00 (Libras Esterlinas) para los grandes vuelos sin paradas. (75)

Muchas otras ideas nuevas se hicieron comunes en la prensa popular. Dos de ellas fueron capitales para la humanidad; el establecimiento de pólizas de Seguros y los Concursos que aparecieron de todas clases y ofrecían jugosos premios.

En 1905 se le dió a Northcliffe el título de Lord, en reconocimiento de sus grandes méritos por sus campañas sociales realizadas con todo éxito, pero ya el gran público le había otorgado el título de "Napoleón de la Prensa".

Su jerarquía intelectual se impuso a los grandes talentos y su inventiva no conocía límites. Por espacio de veinte años fue el rey de las empresas periodísticas del viejo Continente y su fama como escritor de literatura periódica, monopolizó la atención mundial por varios lustros. (76)

B) Inventos que Revolucionaron El Periódico

A grandes rasgos y sin detenernos a documentar cada uno de ellos, mencionaremos aquí los que marcan un hito en la historia de la humanidad.

(siga a la página 40)

(75) WEILL, Georges, Ob. cit. pp. 175, 181.

Espasa-Calpe, Ob. cit. T. IV.

(76) WEILL, Georges, Ob. cit., p. 177.

Salón de Belleza Caprice

Atendido personalmente por su propietaria

María S. de Foguel

- CORTES
- PEINADOS
- TINTES
- PERMANENTES
- MANICURE
- DEPILACION A LA CERA

CALLE MANUEL M. ICAZA N° 5 (BAJO DE SHAW'S) — TELEFONO: 23-5882
CAMPO ALEGRE



Fermín Chan, S. A.

Se complace en poner a sus órdenes
su moderna Fábrica
con más de 200 expertos operarios

“LA VICTORIA”

FABRICANTES DE

“LUCKY STAR”

— *El Mejor Blue Jean de Panamá*

“MISS EMMY”

— *Sábanas y Fundas de Muselina y Percale*

“DI ANGELO”

— *Camisas de Hombres de Creación Original*

Ave. México
y

Calle 25

TELS:

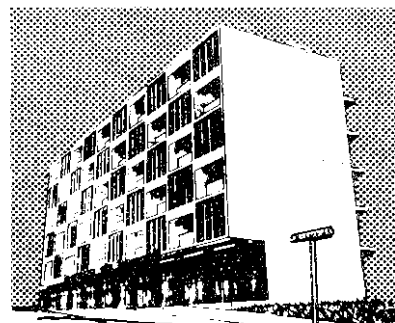
25-5801
25-5802
25-5803

Apartado 557

Panamá 1, Panamá

CON EXPERIENCIA COMO LA NUESTRA, SE BRINDAN MEJOR ESTOS SERVICIOS:

- Cuentas Corrientes
- Cuentas de Ahorros
- Cartas de Crédito
- Giros
- Préstamos Comerciales y Personales
- Custodia de Valores
- Depósitos Nocturnos
- Depósitos a Plazo



b banco de bogotá

Oficina Principal: Calle 34 Tel. 25-1800 Sucursal: Plaza 5 de Mayo Tel. 62-2121

Miembro de la asociación Bancaria de Panamá



Esso

¡PONGA UN TIGRE EN SU TANQUE!

ESSO STANDARD OIL, S. A. LTD.

CARTAS...

Traes con extraordinaria habilidad a la mente de las generaciones de hoy la figura de un gran panameño, don Melchor Lasso de la Vega, sencillez, noble, sabio, incansable servidor de la Patria quien vio siempre en la Escuela —desde la Primaria— la fragua forjadora del alma panameña.

"Ese insigne ciudadano, a quien siempre he considerado un devoto de la educación popular en Panamá, fue uno de los más ilustrados en la ciencia de la educación, llegando a la categoría de los sabios de la enseñanza por su talento y por su propio esfuerzo. Don Melchor Lasso de la Vega fue un autodidacta que encontró en el campo educativo, aún estéril en la República, la oportunidad de fundar como faros de luz escuelas y colegios que aún perduran por la solidez de las bases que sembró en tierra fecunda y por el prestigio que su personalidad le imprimió a cada una de las obras que citas tú tan acertadamente, en tu documentado artículo.

"Tan meritoria fue su labor que, al nacer la República, le correspondió el alto honor de servir en el primer Gabinete del Gobierno Republicano como Secretario de Instrucción Pública, por solicitud expresa que le hiciera su preclaro Presidente, Dr. Manuel Amador Guerrero.

"No sabría cómo describirte cuánto goce me ha producido la lectura de tu artículo.

"Una vez más, tu pluma dejó sobre las páginas de TIERRA Y DOS MARES un brote de tu espíritu selecto que estoy segura te ha dado, como a mí al leerlo, la honda complacencia de rendirle culto a un auténtico valor nacional".

PREHISTORIA DEL ISTMO...

El Período siguiente, **PERIODO VI B ó PERIODO POLICROMADO TARDIO** abarca desde el 1.200 D.C. hasta el 1.500 D.C.

En la Provincia de Herrera está representado en la llamada Fase Herrera descrita por Ladd. En la

Provincia de Coclé con la llamada Fase Sitio Conte Declinante.

En este período se empieza a notar la decadencia de la cultura en Coclé. La cerámica del Sitio Conte en este período está pobremente adornada y los entierros no pueden ser comparados con las anteriores culturas de Coclé.

CUADRO DE PERIODIFICACION

PERIODOS	CULTURAS	TIEMPOS
VI B	CLASICOS	1200—1500 D.C.
VI A	PRE-CLIMAX	800—1200 D.C.
V	SOCIEDADES COMPLEJAS	500— 800 D.D.
IV	TEMPLO - BARRILES SANTA MARTA	300— 500 D.C.
III	FORMATIVO TARDIO	300 A.C.—300 D.C.
II B	FORMATIVO MEDIO	1.000 A.C.
II A	FORMATIVO AGRICOLA TEMPRANO CERAMICO	2.100 A.C.
I	MARISQUEROS	4.853 A.C.
PALEOINDIOS	CAZADORES	6.000 A.C.

un momentito con sabor

CAFE
SITTON



NCR

The National Cash Register Company

NUEVO LOCAL

Avenida Manuel Espinosa Batista

Teléfono

23-9940

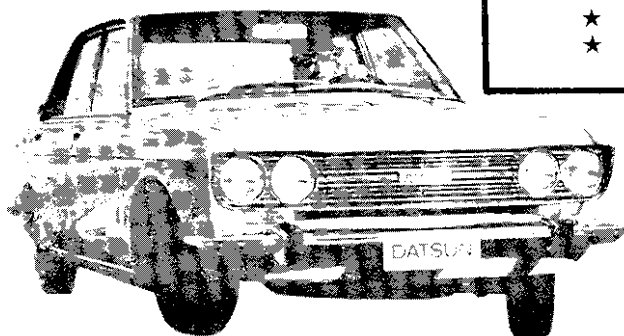
Apartado

1071

Panamá 1, Panamá

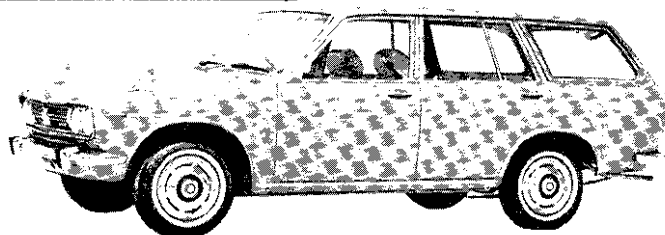
AQUÍ ESTA SU NUEVO DATSUN 1970

- ★ Cómodos pagos iniciales
- ★ Sin fiador
- ★ Muchos meses para pagar
- ★ Recibimos su carro usado como pago inicial



NUEVO DATSUN SEDAN

Sus asientos y tableros de cuero vinílico acolchado, su sistema de ventilación y sus materiales acústicos, harán que su viaje sea cómodo y seguro.



Práctica camioneta

- Con chasis para su mayor seguridad
- Amplias ventanas para visibilidad
- Elegante tablero de instrumentos de fácil lectura
- Increíble amplitud para todo el equipaje

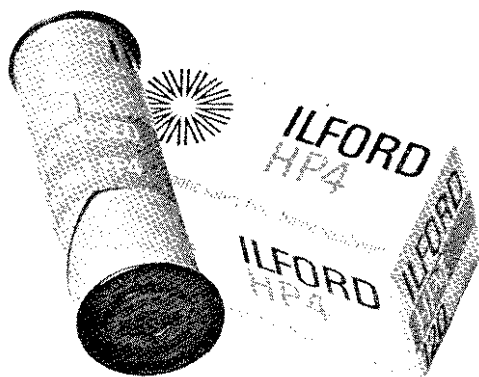
MOTORES DATSUN, S.A.

Ave. Frangipani — Panamá — Tel: 62-4222

AGENCIAS: CHITRE (Motores Herrera, S. A.) SANTIAGO (Motores Veraguas, S. A.) DAVID (Méndez, S. A.)

CAMARAS Y PELICULAS

ILFORD



DE VENTA
EN EL

Almacén Selecciones

CALLE 50 Y ELVIRA MENDEZ

(Al lado del Almacén Radiol)

Aptdo. Postal 5299 - Panamá 5 - Tel.: 23-1540

UNICO HOTEL TURISTICO EN COLON

UN HOTEL

Para toda Persona
y
Turistas

Restaurante-Bar
Estilo Europeo

TERRAZA

ESPAÑOLA

Habitaciones con
Aire Acondicionado

Música

Televisión

Teléfonos



HOTEL SOTELO

Teléfono

7-6700

Avenida Amador Guerrero y Calle 11
COLON, R. de P.

Apartado

501

Con la actitud moderna de un realismo científico, aunque éste de vez en cuando conduzca a lo trivial, están quitándose algunas interpretaciones de Beethoven que lo idealizaban y le atribuían la estatura de un ser casi olímpico, aislado en su mundo interno de sonidos y ocupado en la lucha titánica con las fuerzas del destino implacable. Puede ser un síntoma de nuestros días de nivelación que son poco tolerantes de una grandeza sobresaliente, pero está empezando a surgir la imagen de un Beethoven muy humano en sus preocupaciones y quehaceres diarios. Viéndolo así, la perfección de su arte aparece más incomprensible y más extraordinaria aún. Una

fuente interesante que no ha sido utilizada del todo todavía, son los llamados "cuadernos de conversación" en los cuales los visitantes escribían para comunicarse con el sordo. Como Beethoven contestaba verbalmente, sus respuestas escritas son pocas y hay que conjeturar el curso que tomara la conversación. Sin embargo, se planea una edición paulatina en doce volúmenes que debe ser completada por el año 1980. Estos cuadernos sumaron 400 cuando Beethoven murió y su amigo Schindler que los heredó destruyó cierta cantidad de los que le parecieron insignificantes o de gusto dudoso. El resto fue vendido más tarde y pasó a la biblioteca de Berlín. Una pequeña parte fue publicada antes de la última guerra. Luego el material se quedó en la sección Oriental de Berlín, una vez fue robado y traído al Oeste, y últimamente fue devuelto, en 1960, a Alemania Oriental otra vez. Un nuevo volumen de estas conversaciones unilaterales apareció en 1968 y otro sale en estos días para el bicentenario.

Algunos pueden opinar que, detalles tales como que Beethoven nunca aprendió la multiplicación o cuántas cocineras lo encontraron amo insoportable, carezcan de seriedad. Pero otros que trabajan en sus biografías se deleitan al saber que le gustó su café bien fuerte a este gran vienes adoptivo y al poder especificar quienes fueron sus visitantes y qué problemas domésticos y de salud lo aquejaban. Simplemente, no hay deta-

lle que no sirviera para ilustrar la personalidad de este gran compositor.

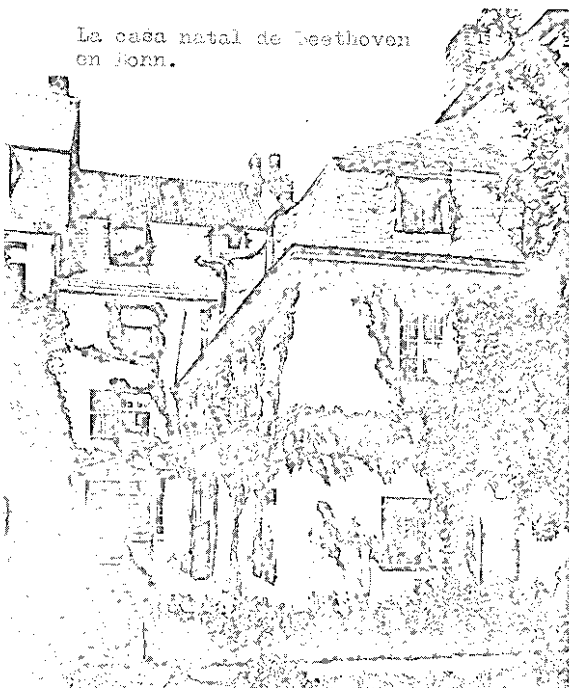
Otro trabajo de investigación fascinante es posible en la ampliación o re-edición de los "cuadernos de esbozos", en los cuales Beethoven apuntaba sus ideas musicales, usualmente en notas. Estas anotaciones han explicado mucho sobre los procesos de cómo Beethoven componía, desarrollando sus temas y motivos germinales, dándoles poco a poco la forma final después de mucha experimentación, descartando algunos y combinando otros en la búsqueda del ideal constructivo y sonoro que satisficiera su genio.

Las relaciones de Beethoven, personales y profesionales, con sus amigos, colegas y patronos son aspectos de mucho interés musicológico. La repercusión de su música sobre todos los países del mundo está siendo investigada con bastante intensidad y de vez en cuando trae novedosas contribuciones.

En breve, el gran sordo de Bonn y Viena, tan familiar a todos los amantes de la música, está bajo la lupa de la investigación musicológica internacional, intensificada en este año de su bicentenario. No parece necesario hacer aquí una reseña de los datos que fácilmente pueden encontrarse en cualquier enciclopedia o diccionario musicales. Los resultados nuevos, traídos a la luz en este año, se conocerán más tarde cuando sean publicados e integrados en las biografías personales y artísticas de Beethoven.

Como en los casos de otros fenómenos culturales es muy reve-

La casa natal de Beethoven en Bonn.



La casa natal de Beethoven

(sigue a la página 38)

Desarrollo Industrial, S. A.

OFICINAS:

Edificio Peña Prieta

Avenida Balboa y Calle 40

Apartado

Dirección

Teléfonos:

Postal:

Cablegráfica: DISA

25-3539

7201

Panamá 5, R. de P.

25-0582

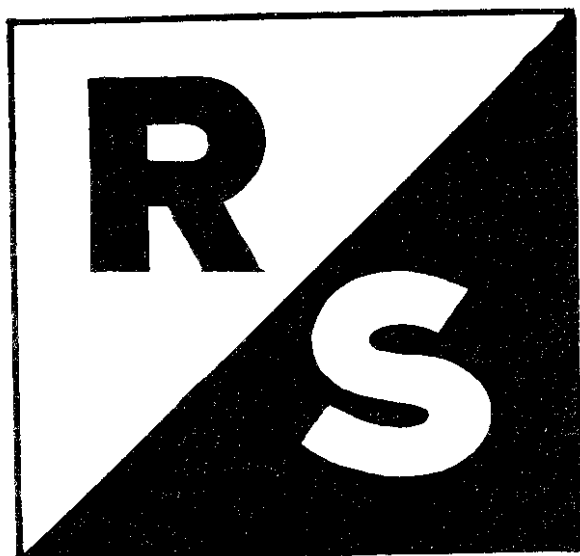
"Donde el mérito

del proyecto es más

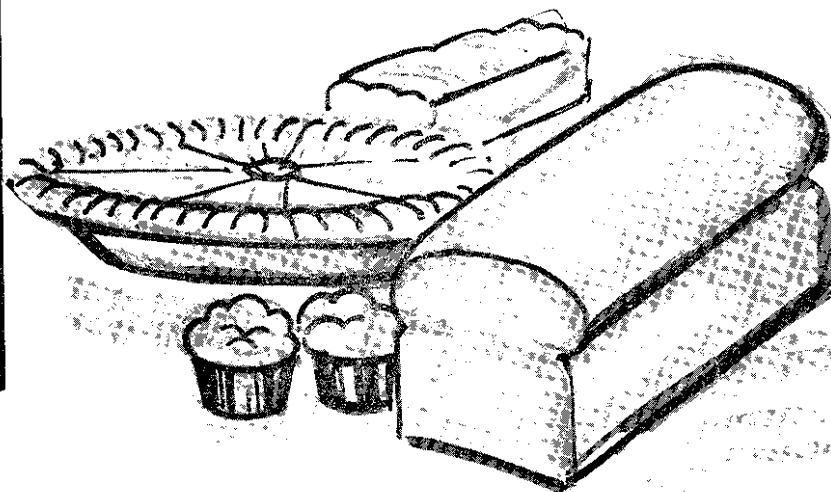
importante que la garantía".

LAS MAS DELICIOSAS CREACIONES QUE SU BUEN
GUSTO JAMAS SOÑO... ESTAN EN
NUESTRO DEPARTAMENTO DE

DELICATESSEN



el super mercado amigo
Bella Vista • Transistmica



CERVEZA
PANAMA
¡Qué Buena Que Está!



lador darse cuenta del hecho que los historiadores modernos sean capaces de reconstruir la historia de manera sumamente minuciosa, crítica y auténtica. A todo parecer, hoy día sabemos mucho más sobre Beethoven que sabían incluso sus coetáneos y sin duda alguna su obra está mejor conocida que nunca antes. El nivel de perfección estilística requerido en las buenas rendiciones contemporáneas es otra circunstancia que nos hace creer que posiblemente conocemos a Beethoven mejor y por consiguiente estamos oyendo su música en forma bien auténtica, liberada de los desperfectos técnicos de su tiempo y depurada de los excesos de las interpretaciones demasiado románticas que prevalecían unas décadas atrás. Basta comparar los discos más viejos con los que ahora se graban para entender la diferencia de interpretación que afecta tanto los tiempos como la dinámica y a veces la entera gama sonora. En cierto sentido, el Beethoven moderno suena más clásico pero decididamente diferente de sus inmediatos precursores. Se resalta más la diferencia entre sus varias fases estilísticas y se usa toda información de que disponemos para determinar la manera más apropiada de tocarlo, respetando la perspectiva histórica pero sin quitarle la espontaneidad de un arte sumamente vital.

Conociendo la casual organización de las orquestas y la calidad de los instrumentos de su tiempo, es posible determinar cómo Beethoven pudiera imaginar el sonido de sus obras. Teniendo información sobre los pianos a su disposición, se aclaran las cuestiones de su pianismo y se entienden los

cambios de su estilo pianístico que reflejan las mejoras en la construcción del "clavier" logradas durante su período. Y así, reconstruyendo a Beethoven histórico, se forjan los criterios para la rendición fidedigna de su música.

Asumiendo la actitud objetiva y crítica, no se esconden sus faltas personales ni los puntos más débiles en su obra, ya sean algunos detalles de orquestación, su tratamiento menos apto de las voces o la siempre algo molesta incongruencia de algunas escenas de su única ópera. Incluso pueden calibrarse cuidadosamente ciertos elementos en su obra que sin duda fueron influidos por su sordera. Eso sería básicamente, el sutil desbalance entre la creciente libertad de su fantasía de compositor y la imagen sonora un poco "petrificada" porque fue mantenida sólo en su memoria aural de los tiempos cuando oía. En otras palabras, se conjetura que Beethoven posiblemente se hubiera desarrollado de manera algo diferente, sin su trágico impedimento. Es imposible decir cuál sería tal desenvolvimiento ilimitado en el compositor quien siempre había sido rebelde en cuanto a las reglas que le enseñaban sus maestros y se inclinaba hacia una experimentación y búsqueda de nuevos métodos de expresión.

El hecho de especular de esta manera tan hipotética se justifica porque ofrece mayor comprensión de todo lo que Beethoven había logrado, en condiciones adversas que no le permitieron realizar todo su potencial, para usar la terminología moderna. El conocimiento de que Beethoven involuntariamente fuera cortado del contacto con la música viva de su

BEETHOVEN



H. C. ROBBINS LANDON

UNIVERSAL EDITION

La iconografía de Beethoven en un libro publicado para el bicentenario.

tiempo, en los años que prometían su máxima productividad, explica su posición histórica de eslabón entre el clasicismo y el romanticismo, con prevalencia de elementos clásicos en cuanto a sus técnicas.

Aparte de las consideraciones académicas, el elocuente mensaje de su espíritu libre, su voluntad indomable y la fuerza ética de su música lo ponen fuera de todas las clasificaciones. Y eso es el Beethoven admirable a quien recordamos con gratitud en su bicentenario.



Casa fastlich, s.a.

*Los Principales Joyeros
de*

Centro América

PLAZA 5 DE MAYO
(Frente al Chase)

Apartado Postal 323 — Telefono: 62-1199
Panamá 1, Panamá

¡Al Fin! Un Maquillaje que Dura Todo el Día Sin Necesidad de Retocar



**OTRO
POLVO COMPACTO**
Cuando el soplo de aire
toca la cara, cualquier
otro polvo compacto se
esfuma y cae de la piel.

**NUEVO POLVO
COMPACTO**
de Lady Esther
Mire: Observe cómo
este nuevo polvo
compacto permanece
adherido al cutis.

**SENSACIONAL EXPERIMENTO DE
AIRE COMPRIMIDO DEMUESTRA LA
SUPER-ADHERENCIA DEL POLVO
COMPACTO DE LADY ESTHER.**

DISTRIBUIDORES:

Para realizar esta prueba se aplicó polvo compacto BEAUTY PROMISE de Lady Esther en un lado de la cara y en el otro un polvo compacto distinto, de marca acreditada. Entonces se lanzó aire comprimido sobre ambos lados de la cara simultáneamente. La fotografía de la izquierda muestra el sorprendente resultado.

**AGENCIAS
CABASSA**

**TELEFONO: 25-4470
APARTADO POSTAL 4426
PANAMA 5, R. DE P.**

SANTUARIO DE...

bra amiga y refrescan con los abanicos de sus hojas. Los pájaros alegran con sus trinos; las plazuelas nos brindan la fragancia de sus jardines. . .

Más allá, orquestas típicas que embriagan el ambiente con diversas armonías. Es la comunicación de la vida con la naturaleza pura y con la inquietud espiritual del hombre; están los lugares de recreo, como son los restaurantes, jardines, plazas con entretenimientos a granel bajo el techo de los árboles frondosos y sobre la alfombra verde de la llanurita.

Nos asomamos casi al borde de la Mesetita de Monserrate, y divisamos desde esa altura, el panorama grandioso de toda la ciudad de Bogotá. . . gran urbe sudamericana, de vigoroso esplendor, la de las más valiosas esmeraldas del mundo; la de hombres y mujeres de múltiples actividades intelectuales, cumbres de la inteligencia de América Latina. Y como en un sueño delirante, mirando desde allí a Bogotá nos pareciera oír la voz profunda de

toda Colombia: Policarpa Salavarrieta ("Pola"), intrépida guerrera y heroína; Nariño, Santander, el sabio Caldas, Julio Arboleda, José Asunción Silva, Guillermo Valencia, Jorge Isaac, Gómez Restrepo, Sanín Cano, Barba Jacob, a ese gran hombre del siglo Germán Arciniegas, escritor y político admirable autor de obras como "El estudiante de la mesa redonda", "Los Comuneros" y de muchos ensayos y artículos periodísticos. . . al político liberal y patriota Lleras Camargo. . . Otros, y otros ilustres maestros de sabiduría y estética intelectual; cofres que son interiores de refinada cultura. Van desfilar en delirio de contemplación, no como tropa guerrera, sino como legiones portadoras de estandartes y banderas con símbolos de paz, armonía, belleza y superación espiritual con potencia de virtud interior para hacer masa de obra definitiva, personalísima en pro de la cultura americana. Y están allí, también, excelsas voces femeninas, multiplicadas a la armonía; las de hoy, Laura Victoria y Josefina Lleras; Isabel Lleras Restrepo, Blanca Isaza de Jaramillo, poetisas y prosistas rindiendo culto a la producción literaria con prestancia y

seducción, con linda expresión del pensamiento.

También, en ese delirio de contemplación vemos desfilar el despliegue de las banderas ondeando en las manos de los ejércitos libertadores de Bolívar, con sed de derechos, de angustia patriótica, sobre riscos de montañas, bajo la luz de las estrellas, vadeando ríos, cruzando llanos con azotes de todos los vientos, con afán de gloria, y oímos clarines de victoria resonando en el corazón y en el pensamiento de esos ciclopes de la libertad americana. . .

Desde allí, nos quedamos en silencio, contemplando y recordando. . . estáticamente.

Se aquieta el día al llegar la tarde con palidez de rosa té; y la brisa suave tiene ternura de paz. . . es buena. . . y mientras descendemos por el ferrocarrilito funicular hacia Bogotá, ocupan la mente soñadora nuestro cerro Ancón y nuestro Cerro San Cristóbal, allá en Panamá lejano y siempre querido, sintonizando en nuestro corazón vibraciones y centelleos de soles y de estrellas, con deslumbrantes repercusiones de emoción.

Naturalmente, que el primer gran invento que hizo posible la prehistoria del periodismo y luego la interesante historia de la prensa; fue la invención de la imprenta por Juan Gutenberg, aquel hombre extraordinario que vivió silenciosamente en la casa de piedra rojiza a orillas del Rhin, soñando una epopeya de pequeños signos, plasmada en su alma el arte misterioso de los caracteres móviles; desde que el nombre de su amada quedara impreso en su blanco pañuelo de lino, formado por las letras de la corteza del árbol donde lo había grabado y luego envueltas en su pañuelo para conservarlas.

Viene luego la litografía (77), prodigioso invento que permite multiplicar los ejemplares del escrito y reproducirlos nuevamente, mediante el entintado original de la matriz, que en un principio fue de piedra y más tarde de aluminio o zinc.

A finales del Siglo XIX, aparece el gran invento de **Guillermo Marconi** (1874-1937) la telegrafía sin hilos que facilita los mensajes a través del Atlántico y forma una red de comunicaciones en el mundo entero. (78) El primer mensaje radiofónico lo trasmite Marconi a través del Canal de la Mancha.

A este invento maravilloso de la comunicación a largas distancias, le sigue la máquina de vapor de König, que permitió la tirada gigante del **TIMES** en 1814 y le sigue casi inmediatamente, en estas primeras décadas del Siglo XIX, el invento de la tinta de imprenta por **Lorilleux**, ya mencionado por nosotros en el presente trabajo.

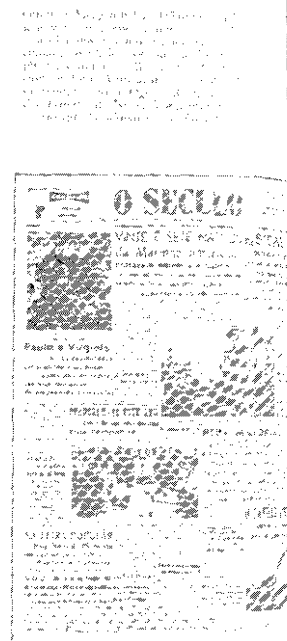
A una invención sucede otra no menos importante. En 1844, **Samuel F. B. Morse**, pintor y físico norteamericano (1791-1872) establece la primera comunicación telegráfica entre Washington y Baltimore, mediante signos especiales eléctricos que hoy se conocen con el nombre de alfabeto Morse. Sucesivamente se tienden los cables submarinos y en 1858 se establece la primera comunicación telegráfica entre Inglaterra y Norteamérica.

(77) Inventada la litografía hacia el año de 1796, por el impresor alemán **LUIS SENEFELDER** (1771-1834). Espasa-Calpe, Ob. cit., T. IV.

(78) Marconi, inventor italiano, fue recompensado con grandes honores y en 1909 se le otorgó el Premio Nobel de la Física. Ibidem, T. IV.



(15) GONZALEZ RUIZ Nicolás: *El Periodismo, Teoría y Práctica*. Editorial Nopuer, S. A. Barcelona p. 312



OTTOMAR MERGENTHALER (1854-1899). Relojero wurtemburgués migrado a los Estados Unidos, inventó la linotipia en Cincinnati, ayudado por su patrón, Celephane, y tomó de ella patente de invención en 1884. Aquí aparece demostrando su rendimiento a Ogden Reid, director del **TRIBUNE** de Nueva York, primer diario que la adoptó en el año 1886.

O SEculo. Un gran periódico portugués, fundado el 4 de enero de 1881 por Magalhaes Lima. Reproducimos un número del 3 de octubre de 1952.

WILLIAM RANDOLPH HEARTS (1863-1951), periodista norteamericano, que llevó el periodismo sensacionalista a sus límites extremos, y llegó a ser dueño de una poderosa red de diarios y revistas de Estados Unidos, que ejercen gran influencia en la opinión pública.

Obsérvese, que con este fabuloso invento de la comunicación rápida, culmina una de las etapas más gloriosas de la prensa, pues de ahora en adelante ha de depender de lejanos corresponsales que

(siga a la página 42)

Contra moscas, hormigas y otras sabandijas domésticas

BAYCOON

Cebo Matamoscas



VILA HERMANOS,
S. A.

TELEFONO: 64-0555

APARTADO POSTAL 72
PANAMA 9A, PANAMA

Mi consejo:

COMPANIA
NACIONAL
DE SEGUROS

calle 33 (Ave. Ecuador) N° 6 Tel 25 3700



Don seguro
le asegura su seguro
en la Nacional.



Carta Vieja
EL RON DE PANAMA

PARA UNA JUVENTUD FUERTE Y SALUDABLE...

MAS NUTRICION DIARIAMENTE...

CON LECHE PASTEURIZADA HOMOGENIZADA

ESTRELLA ★ AZUL

"LA ESTRELLA DE LA BUENA SALUD"



TELEFONO 61-1122 — CARRETERA BOYD ROOSEVELT

ORIGENES DE LA...

han de valerse del cable para enviar sus noticias, tan rápidamente como sean recogidas de boca de sus entrevistados.

A esto se agregan los ferrocarriles que conducen los periódicos de un sitio a otro, en forma vertiginosa, de tal suerte, que es posible leer el mismo periódico en lugares distintos y diferentes al mismo tiempo.

Surge ahora otro invento que evoluciona la mecánica de la impresión, la linotipia, inventada por **Ottomar Mergenthaler** (1854-1899), relojero estadounidense, que logra en Cincinnati, casi en las postrimerías del Siglo XIX, que su "linotype" separe, funda y distribuya unas seis mil letras en una hora, casi cuatro veces más que la composición a mano. 79)

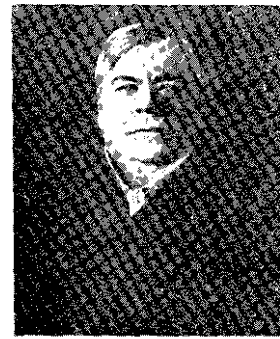
A estos inventos trascendentales, que vigorizan de modo rotundo la evolución de la prensa, se agrega otro no menos genial: el teléfono: inventado por **Alejandro Graham Bell** en 1876, escocés y hombre de ciencias, que no obstante su doctorado en Medicina, se apasionó por las investigaciones de la acústica, dando por resultado el valioso invento que reproduce la voz humana. (80)

El teléfono se hizo popular en todas las centrales periodísticas. Los corresponsales lo usaron para comunicarse directamente con sus Jefes y dar los golpes de publicidad, desde el mismo teatro de los acontecimientos.

La prensa fue creciendo vertiginosamente por la escala del éxito, los vaticinios de Burke, hecha un siglo atrás en el Parlamento inglés se cumplían a cabalidad, la prensa se constituía en "el cuarto poder", temida por políticos y poderosos que veían en ella una indestructible fuerza de opinión pública.

(79) La máquina es movida por motor; la composición se hace tecleando y al terminarse la línea, el operario no ha de hacer más que oprimir una palanca que tiene a su derecha, para accionar el aparato separador, fundidor y distribuidor. Espasa-Calpe, Ob. cit., T. IV.

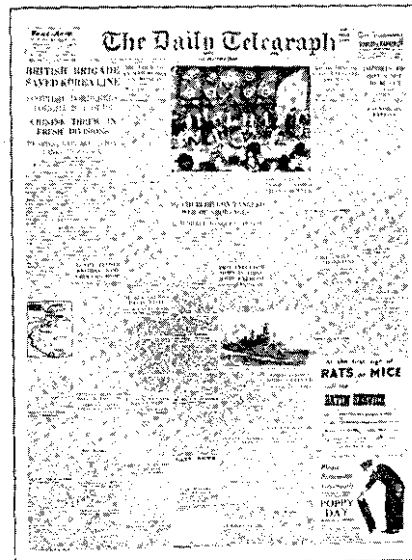
(80) Alejandro Graham Bell (1847-1922). Se doctoró en su ciudad natal, luego pasó a los Estados Unidos, donde realizó sus investigaciones y patentó su invento. La primera vez que se transmitió la voz humana por teléfono fue en Boston, el 10 de marzo de 1876. Espasa-Calpe, Ob. cit., T. I.



William Rockhill Nelson (1848-1914), fundador del *Kansas City Evening Star* en 1880, periódico americano que tuvo gran auge en su época.



William Howard Russell (1830-1907), considerado el primer corresponsal de guerra moderno que, enviado especial por *The Times*, brilló como figura estelar del periodismo británico.



Un número del 10 de noviembre de 1914 de la edición vespertina del *Daily Telegraph*, el primer periódico inglés que a mediados del siglo pasado se vendió al reducido precio de un penique.

(15) GONZÁLEZ RUIZ Nicolás: *El Periodismo, Teoría y Práctica*. Editorial Noguer, S. A. Barcelona p.204

WILLIAM ROCKHILL NELSON (1840-1915), fundador del **KANSAS CITY EVENING STAR** en 1880, periódico americano que tuvo gran auge en su época.

WILLIAM HOWARD RUSSELL (1830-1907), considerado el primer Corresponsal de guerra moderno, que enviado especial por **THE TIMES**, brilló como figura estelar del periodismo británico.

THE DAILY TELEGRAPH, un ejemplar del primer diario inglés que abarató la prensa popular. Fue el primer periódico de Inglaterra, que a mediados del Siglo pasado, vendió su ejemplar al reducido precio de un penique.

En estos prodigiosos inventos que presenció el Siglo XIX, es bueno hacer resaltar también el valor de la fotografía y del fotograbado, aditamentos indispensables a la gran prensa, pues hay composiciones fotográficas que dicen más que un buen reportaje.

(siga a la página 44)

"Farmacia y Droguería"

Frente al Parque de Cervantes
Teléfono: 5-2120

"Farmacia del Mercado"

Frente al Mercado Público
Teléfono: 5-2020

"Farmacia Concepción"

Teléfono 5-6007

FARMACIAS

REVILLA, S. A.

DAVID — CHIRIQUI

Almacén JUANITA

A la Orden

Siempre

TELEFONO

5-4833

DAVID - CHIRIQUI

TOMAS GABRIEL ARIAS, S. A.

No escatima esfuerzo en brindarle artículos de calidad y materiales a los mejores precios.

• PLOMERIA

• MATERIALES ELECTRICOS

• MADERAS

Atención Esmerada a su Pedido

Teléfono: 5-3258

Apartado: 291

Avenida Obaldía y Calle G Norte

DAVID

Prestamos algo más que dinero...

PRESTAMOS SERVICIO !



- Cajas de Seguridad
- Cheques de Viajeros
- Transferencias de Dinero
- Cartas de Crédito
- Giros
- Cobranzas
- Custodia de Valores
- Cuentas de Ahorro
- Préstamos Personales y Comerciales.

Por más de medio siglo, su amigo verdadero en cuestiones de dinero.

THE CHASE MANHATTAN BANK

National Association
VIA ESPAÑA • PLAZA CINCO DE MAYO • BETANIA • COLÓN • DAVID • CHITRE • BALBOA
Miembro de la Asociación Bancaria de Panamá

MAYONESA

KRAFT



Para pan o galletitas
... riquísima!
Para ensaladas o em-
paredados... sabrosa!
Ideal para carnes,
pescados o mariscos

PARA VARIOS PLATOS
Salsa Aristocrática

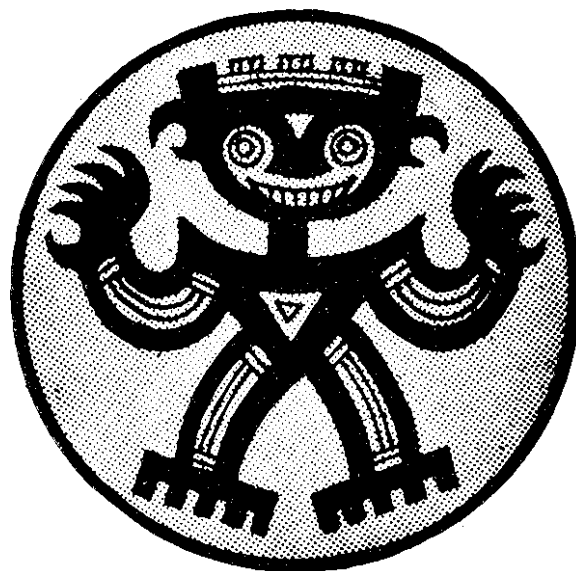
- + 1 taza de mayonesa Kraft
 - + 3/4 taza crema agria
 - + 1/4 taza perejil picado
 - + 2 cucharadas cebolla picada
 - + 1 diente de ajo picado
 - + 1 cucharada pasta de anchoas
 - + Pimienta
- Combine bien todos los ingredientes.

Corporación Panameña de Radiodifusión, S.A.

Cubre al país entero

R P C - TV

Canales 4, 12, 7, 6, 5 y 3



CIRCUITO RPC

Panamá - Colón - Chitré - David - Bocas del Toro y Darién

C) Los Corresponsales de Guerra

No estaría completo este Capítulo sobre los orígenes de la prensa, visto a grandes rasgos, si no esbozáramos unas breves líneas sobre los Corresponsales de Guerra, esos hombres abnegados que escriben las peripecias de la guerra desde los mismos campos de batalla.

**William Howard Russell y
Florence Nightingale**

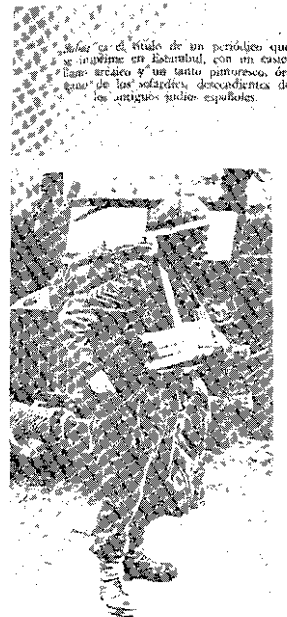
Todo comenzó con la guerra de Crimea. THE TIMES, poderoso rotativo inglés pedía a gritos la declaración de guerra al Zar de todas las Rusias. Cuando esto sucedió, el TIMES mandó al Oriente a uno de sus periodistas más ingeniosos y agudos, que habría de simbolizar en toda época el tipo de corresponsal moderno, lleno de audacia y atrevimiento para informar siempre la verdad, a pesar de las cortapisas que le puso el Estado Mayor inglés.

Russell no consiguió facilidades para informar asuntos técnicos de la guerra y se dedicó a observar por su propia cuenta la vida del ejército. El resultado fue un sensacional reportaje donde se contaba la miserable condición del soldado, recluso en campamentos antihigiénicos, con mediocres servicios sanitarios que le causaban la peste y la muerte. "...Los soldados británicos, decía, más sucumben por enfermedad o por frío, que por las balas del enemigo..." (81)

El impacto en Londres fue terrible. El Director del periódico viajó a Crimea para comprobar los hechos denunciados por su corresponsal, y al comprobar que todo se ajustaba a la verdad, instó a su corresponsal para que siguiera escribiendo sobre hechos desnudos de la guerra; sin importarle las consecuencias, ya que el poderoso diario asumía toda la responsabilidad.

Las consecuencias no se hicieron esperar, el Ministerio de la Guerra, en manos de Aberdeen fue reemplazado por Palmerston, que procuró aliviar la situación de los combatientes. El mundo británico estaba emocionado por los acontecimientos de

(81) WEILL, Georges, Ob. cit., p. 169.



En contraste con la elegancia victoriana de un Russell, este moderno corresponsal de guerra inglés, de la última conflagración (1939-1945), destaca un abigarrado y profuso equipo. Es un sargento del ejército británico con todos los pertrechos necesarios para hacer la guerra, contarla y relatarla en imágenes.

Un diario de Filipinas: LA OPINION, redactado en español y fundado en 1951, en un número del 6 de mayo del citado año.



SABAT, es el título de un periódico que se imprime en Estambul, en un castellano arcaico y un tanto pintoresco, órgano de los sefardíes, descendientes de los antiguos judíos españoles.

En contraste con la elegancia victoriana de un Russell, que ofrecemos en una lámina anterior, en este moderno corresponsal de guerra inglés, de la última conflagración (1939-1945), destaca un abigarrado y profuso equipo. Es un sargento del ejército británico con todos los pertrechos necesarios para hacer la guerra, contarla y relatarla en imágenes.

Un diario de Filipinas: LA OPINION, redactado en español y fundado en 1951, en un número del 6 de mayo del citado año.



la guerra y pendiente de la suerte de sus compatriotas. Una oleada de generosidad surgió de las almas nobles y caritativas. **Florence Nightingale**, (1820-1910) apareció como un ángel de bondad, su piedad por los que sufrían lejos de sus hogares, la hizo organizar una brigada sanitaria y marchó al oriente a fundar y organizar una obra bienhechora que habría de traspasar los linderos de la in-

(siga a la página 51)

**"EMPRESAS ELECTRICAS
DE CHIRIQUI, S. A."**

"COMUNICACIONES S. A."

Dos nombres
y
un solo propósito

SERVIR A LA COMUNIDAD



Srta. Carmen Luz Decerega
Novia Nacional
del
Leonismo Panameño

La Srta. Decerega pertenece al Club de Leones de David y es hija de los Leones Humberto y Diana Decerega, ganó su título de Novia Nacional en la Convención Nacional de Chitré y representó a Panamá en la Convención del Distrito D Istmania, efectuada en San José, Costa Rica, el pasado mes de abril.

La Srta. Decerega tuvo una muy lucida actuación y fue objeto de muchos agasajos por parte de los Delegados de los países de Centroamérica.

- TELAS FINAS
- PERFUMERIA
- ROPA PARA NIÑO

*Especialidad
del*
ALMACEN MATY

AVENIDA BOLIVAR
y CALLE "D" No 5418
Teléfono 5-2442
DAVID, CHIRIQUI

Franklin Jurado

**MATERIALES
DE CONSTRUCCION
EN GENERAL**

TELEFONO: 5-6252
CONCEPCION
CHIRIQUI

Gonzalo Rodríguez Márquez

ABOGADO

Teléfono 5-3444
Apartado Postal 14

Calle Central No. 5822
David, Chiriquí